



EN CADEAU
dans ce numéro
votre magnet
ALLO LIBOURNE

ALLO 
LIBOURNE
0800 899 932*
les services techniques
vous répondent
tous les jours de 8h30 à 17h
*Numéro vert gratuit

Dossier

Vivre son handicap à Libourne / 8

Retrouvez votre magazine en ligne



www.ville-libourne.fr

Des Bois de Landecotte

"MAISON DE RETRAITE EHPAD
ET VILLAGE RÉSIDENTIEL POUR SÉNIORS"



Maison de retraite
1600 m² de plein pied pour une structure de 39 lits.
chaque chambre dispose d'un confort moderne avec sanitaires privés, téléphone et prise TV.

Village résidentiel
Des pavillons de 42m², avec jardin, d'un confort moderne, sont conçus pour que chaque résident se sente bien chez lui, sans jamais être isolé. Vous restez en contact direct jour et nuit avec le personnel d'assistance.



33240 LALANDE DE FRONSAC
Tél. : 05 57 33 50 33 - Fax : 05 57 58 22 78



PREVOST S.A.
TRANSPORTS PUBLICS DE VOYAGEURS
lignes régulières ■ transports scolaires
excursions ■ locations de cars



Notre métier, vous transporter !



1105 av. de l'Europe - 33240 St André de Cubzac
Tél. 05 57 94 12 12 - Fax 05 57 94 12 13 - Mail : prevost.sa@veolia-transport.fr



Libus PASS

...et le bus devient **GRATUIT !**

Libus Un service de la Ville de Libourne



Libus
Un service de la Ville de Libourne

DEMANDEZ VOTRE LIBUS PASS !

GRATUITÉ TOTALE DU RÉSEAU | NOUVEAUX HORAIRES | NOUVELLES LIGNES

POUR TOUS LES LIBOURNAIS

Renseignements : **AGENCE LIBUS** ou sur www.ville-libourne.fr



Lundi 12 mars
Signature de la Charte Accessibilité ▾



Samedi 17 mars
Fête de la Danse - Cours avec Mehdi Kerkouche ▾



Mercredi 29 février
Carnaval des centres de loisirs



< **Vendredi 17 février**
Première séance plénière du 12^{ème} Conseil municipal des enfants



< **Dimanche 8 avril**
Chasse aux œufs

UNE
BRANCHE

CASSÉE ?

UN ÉCLAIRAGE
DÉFECTUEUX ?

UN TROU SUR LA VOIRIE ?

UN PROBLÈME
DE PROPRIÉTÉ ?

UN
TAG ?

ALLO 
LIBOURNE

les services techniques
vous répondent

tous les jours de 8h30 à 17h

au **0800 899 932***

* Numéro vert gratuit.

6-7 Vivre à Libourne

En bref - Quartiers - En direct de la mairie

8-11 Dossier

Une ville accessible à tous

12-13 Du côté de... le rucher école

Une petite bête les a piqués

14-15 Rencontre avec

Pierre Calleja, PDG de Fermentalg

16 C'est votre histoire

Une nouvelle stèle de la déportation

17 Qualité de ville

Le futur Plan Local d'Urbanisme (PLU)
Le point sur les travaux

18 Suivez le guide

Lire, écouter, voir

19 Sortir à Libourne

Agenda du 20 avril au 9 juin 2012

20 Le carnet

21 Expression des élus



12



14



18

Edito

DU MAIRE

Handicap : une charte pour Libourne

Le handicap est une priorité de notre équipe municipale, engagée au service de la solidarité et de la promotion de la citoyenneté des personnes handicapées.

C'est pour nous un enjeu de société et celui, plus fort encore, de l'application du principe de non discrimination des personnes handicapées dans toutes les actions que nous pensons ou construisons pour nos concitoyens. Parce que nous portons cette logique de transversalité partout dans nos actions, j'ai souhaité, à l'occasion de la semaine du handicap, signer avec nos partenaires de la Commission Communale Accessibilité, une charte qui engage solennellement la ville de Libourne à agir en faveur des handicapés, et à œuvrer toujours plus pour l'amélioration de leur quotidien.

A Libourne, la première de nos tâches a été de superviser les études nécessaires à la mise en place de l'accessibilité des établissements recevant du public, des commerces, des logements, des transports en commun, des voiries et chaussées.

Dans une Ville Bastide comme Libourne, chargée de contraintes liées à son histoire, il ne s'agit pas d'une mince affaire. Mais nous créons les conditions pour atteindre cet objectif. Le déblocage d'une enveloppe de 100 000 euros a ainsi permis, en 2011, d'améliorer l'accessibilité de plusieurs infrastructures clés de la ville. À cet égard, je suis heureux de pouvoir vous annoncer que nous sommes proches d'un accord avec l'Architecte des Bâtiments de France pour l'installation d'un ascenseur dans notre Hôtel de Ville, bâtiment historique classé, qui pourra ainsi recouvrer sa fonction de maison commune.

Nous poursuivons aussi nos efforts dans les écoles, les centres de loisirs et les équipements sportifs.

Nous avons également intégré cette démarche à l'ensemble de nos projets en cours, qu'il s'agisse du pôle nautique des Dagueys et de sa plage, de la future maison des associations ou des prochains travaux du Centre Communal d'Action Sociale prévus pour 2013.

Mais le handicap ne se réduit pas à la seule question de la mobilité et de l'accès au domaine public. Il est également indispensable d'agir au quotidien pour une meilleure intégration au tissu socioculturel de la ville.

Beaucoup de choses ont été faites et beaucoup restent encore à faire pour que les personnes handicapées participent, pleinement, à la vie de la cité. C'est une ambition renouvelée de la fin de ce mandat.

Philippe Buisson
Maire de Libourne



Infos pratiques

MAIRIE

Contactez la mairie :

05 57 55 33 33
42 place Abel Surchamp
33505 Libourne Cedex

- Allô Ville de Libourne : 0800 899 932
- Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) : 05 57 55 33 70
146, rue du Président Doumer
33500 Libourne
- Communauté d'Agglomération du Libournais (CALI) 05 57 25 01 51
- Espace Familles : 05 57 55 55 22
12, rue Paul Bert - 33500 Libourne
- État civil : 05 57 55 33 36
- Hôpital Robert Boulin :
05 57 55 34 34
112, rue Marne - 33500 Libourne
- Médiathèque Condorcet :
05 57 55 33 50
Place Récollets - 33500 Libourne
- Office de Tourisme : 05 57 51 15 04
40, place Abel Surchamp
33500 Libourne
- Police Municipale : 05 57 55 33 49
- Piscine Municipale : 05 57 55 04 00
23, rue Pierre Benoit
33500 Libourne

Vous souhaitez nous faire part d'une information ou suggestion concernant le magazine merci de nous écrire à :

Libourne Le mag,
42 place Abel Surchamp,
33505 Libourne Cedex

Retrouver le magazine en ligne sur : www.ville-libourne.fr



ville de
Libourne

Le Magazine municipal est imprimé sur du papier norme PEFC, papier issu de pâtes produites à partir de forêts gérées durablement. Encres végétales. Label Imprim' Vert.



Magazine d'information de la Mairie de Libourne - Tirage : 16 000 exemplaires - Directeur de la publication : Philippe Buisson, Maire de Libourne - Rédactrice en chef : Cynthia Taris
Ont collaboré à ce numéro : Claire Bouchareissas, Carole Romat, Maxime Négrier, Laurence Pérou, Aude Constant, Thierry Saumier et Marion Rakotondramasy. Photographes : Stéphane Klein, Aurélien Marquot, Mairie de Libourne - Conception et réalisation : SEPPA Communication 05 57 300 910 - RCB 434 804 720 - Impression : Laplante - 33700 Mérignac - Régie publicitaire : ECV Tél. 05 57 51 18 27

VIE ASSOCIATIVE

Une antenne de l'APF à Libourne

Tous les 1^{er} vendredis de chaque mois, l'Association des Paralysés de France vous propose de venir pour échanger, communiquer et partager des moments de convivialité.

En savoir +

Salle du Foyer restaurant
de la Résidence du Jardin
Au CCAS - 146 rue du Président
Doumer - 33500 Libourne
Contact : Stéphanie Jacob
au 06 71 22 28 64
mail : stephanie.jacob33@orange.fr



VOLONTARIAT

Devenez Pompier volontaire

Le centre de secours principal de Libourne est composé de 60 Sapeurs-Pompiers volontaires et de 70 Sapeurs-Pompiers Professionnels qui réalisent en moyenne 4300 interventions par an.

Être Sapeur-Pompier Volontaire, c'est être au service des autres et vouloir faire le don de soi. Deux sessions de recrutement ont lieu chaque année (en juin et en novembre) pour les hommes et les femmes, âgés de 18 à 55 ans, qui veulent faire ce choix.

Si vous aussi vous souhaitez participer aux actions de secours (incendie, secours à la personne) et si vous disposez des critères pour être Sapeur-pompier volontaire, alors n'hésitez pas à postuler tout au long de l'année pour rejoindre la grande famille des Sapeurs-Pompiers de Libourne.

En savoir +

Capitaine Yanik Follain
26 rue du général Monsabert
33500 Libourne
Tél. : 05 57 55 89 41
Mail : secretariat-ddv@sdis33.fr



ÉDUCATION À L'IMAGE

Festival Pocket Film



Le festival Pocket Film se déroulera le 11 mai prochain à 20h15 au Cinéma Grand Écran de Libourne.

En partenariat avec les 4 collèges de Libourne, le Pôle Enfance Jeunesse développe depuis 2010 des ateliers d'initiation et de création de Pocket Films. Quelques 140 jeunes ont ainsi pu s'initier à cette pratique.

Au-delà de l'aspect ludique du concept, il s'agit là d'un moyen

original d'entreprendre une démarche de sensibilisation et d'éducation à l'image avec des films courts réalisés par téléphone portable.

Tout au long de la soirée, une sélection de ces Pocket Films réalisés par les jeunes libournais sera diffusée.

En savoir +

Espace Familles
12, rue Paul Bert
Tél. : 05 57 55 33 52

COURSE ET RANDONNEE

Entre côtes et ceps

La 6^{ème} édition de la course et randonnée pédestre « Entre Côtes et Ceps » aura lieu le dimanche 13 mai 2012.

Cette manifestation sportive organisée par l'association « Les Chemins de Traverse », en partenariat avec la ville de Libourne, propose un parcours riche de 12 km à travers le vignoble de Pomerol et de Saint-Émilion avec une nouveauté cette année « La marche nordique ».

Départ du Stade Plince : 9 h pour la randonnée pédestre et la marche nordique et 9 h 30 pour la course à pied.

Inscriptions : jusqu'au 11 mai (4 €, gratuit pour les mineurs)

Bulletin d'inscription à retirer à la mairie, à l'office de tourisme ou sur les sites www.ville-libourne.fr et www.caruso33.net

En savoir +

Alain Rullier au 05 57 74 11 83



ÉLECTIONS 2012

Voter par procuration

L'année 2012 sera marquée par les élections présidentielles (22 avril et 6 mai) et législatives (10 et 17 juin). Autant d'occasions citoyennes à ne pas manquer !

En cas d'empêchement, pensez au vote par procuration.

Vous avez ainsi la possibilité de confier votre vote à un électeur de votre choix dès lors qu'il est inscrit dans la même commune.

Pour effectuer cette démarche, vous devez vous adresser, muni(e) d'une pièce d'identité et des coordonnées d'état civil de votre mandataire :

- soit auprès du tribunal d'instance, 22 rue Thiers
- soit auprès de la brigade de gendarmerie, 80 cours Tourny

Il est conseillé aux électeurs concernés de se présenter dans les services habilités suffisamment tôt avant un scrutin pour que la procuration puisse être acheminée en mairie et au mandataire en temps utile.



VACANCES JEUNESSE

Les vacances font le plein d'activités

Les jeunes Libournais ont une légitime envie d'évasion pendant les vacances, la ville de Libourne organise de nombreuses activités afin de répondre à ce souhait.

Pendant les vacances de Pâques, l'accueil de loisirs 3-6 ans de Libourne propose ainsi aux tout petits de devenir de grands explorateurs. Du 16 au 28 avril, ils auront ainsi la possibilité de découvrir les animaux et les plantes environnantes, de fabriquer des plats typiques de la ferme (fromage, pain, etc) et de réaliser différentes animations sur le thème de la nature.

Des activités à la semaine et des sorties à la journée sont également proposées aux 12-17 ans dans le cadre du « Cap sur les vacances » du lundi 16 au vendredi 27 avril. Vous pourrez ainsi occuper votre

temps libre avec des jeux sportifs ou d'aventure (accrobranche, jeu de survie), des créations artistiques (dessin, peinture) ou culinaires ainsi que diverses activités ludiques (baby foot, billard, ping-pong, jeux de société, etc).

Le service des sports organise de multiples activités sportives avec l'opération « Sport Vacances » (programme consultable sur le site internet de la ville). Ces activités sportives variées sont ouvertes gratuitement aux 5/7 ans, et après obtention de la carte Libourne sport (5 euros) pour les 8/17 ans. Une séance de découverte gratuite est également proposée.

Alors n'hésitez plus à donner un second souffle à vos vacances de printemps.

Renseignements / inscription

Espace Famille
12, rue Paul Bert
Tél : 05 57 55 55 22

Des découvertes gratuites de randonnée VTT sont également proposées le samedi 7 avril et le samedi 26 mai.

Au programme de ces journées : une boucle de 25 km à Saint-Laurent-des-Combes et à Fonsac.

Prêt de VTT et inscription au : 05 57 55 57 46



NOUVEAU SITE INTERNET

Le site internet de la ville fait peau neuve !



Le nouveau site internet de Libourne a vu le jour le 1^{er} mars dernier. Se voulant plus dynamique et basé sur l'actualité de la ville, il est appelé à évoluer vers plus d'interactivité. Ce n'est qu'ensemble que nous pourrons construire un outil au service des Libournais, alors n'hésitez pas à vous inscrire à la newsletter toujours accessible à la même adresse www.ville-libourne.fr

E-FAMILLE : de nombreuses possibilités en un clic



L'Espace famille en ligne vous offre la possibilité de faciliter vos démarches sur le site Internet de la ville, en gérant depuis chez vous les tâches courantes liées au scolaire et au périscolaire. Réserver les accueils de loisirs pour chaque période de vacances, consulter et payer les factures en ligne, telles sont les possibilités offertes. Vous pouvez y effectuer l'inscription annuelle de rentrée à la restauration scolaire, aux accueils du soir ou de loisirs, aux activités sportives mais aussi inscrire votre enfant à l'école maternelle ou élémentaire.

En savoir +

12, rue Paul Bert - 33500 Libourne
Tél. : 05 57 55 55 22
E-famille sur www.ville-libourne.fr

La Charte Accessibilité est signée !

**SIGNÉE LE 12 MARS, LA CHARTE ACCESSIBILITÉ
TÉMOIGNE DU TRAVAIL ACCOMPLI ET DES
AMBITIONS DE LIBOURNE EN MATIÈRE DE VIVRE
ENSEMBLE. UN ENGAGEMENT CLAIREMENT
AFFICHÉ : UNE CITÉ ACCESSIBLE OÙ CHAQUE
CITOYEN EST ACTEUR DE SA VIE.**

Considérant

Qu'il est nécessaire que chacun ait toute sa place dans la cité,
Qu'en matière d'accessibilité, la population concernée dépasse largement les seules personnes en situation de handicap,
Que l'accessibilité conditionne l'insertion éducative, professionnelle, culturelle et sociale,
Que la vie dans la cité passe par la communication et le respect de tous,
Que l'accessibilité est l'affaire de tous,

La ville de Libourne s'engage à :

Prendre en compte tous les handicaps,
Favoriser l'accès à la vie ordinaire sur la base du respect de chaque citoyen,
Mettre en place une politique d'accessibilité des espaces publics,
Garantir la continuité de la chaîne du déplacement,
Sensibiliser la population et les acteurs locaux aux différents handicaps pour favoriser l'intégration et l'égalité citoyenne,
Mettre en place une information de qualité sur l'état de l'accessibilité à disposition du public et plus particulièrement des personnes en situation de handicap,
Faciliter la concertation entre tous les acteurs concernés par le handicap,
Intégrer l'accessibilité dans la politique budgétaire



Accessible : Un peu, beaucoup, de plus en plus

RENDRE UNE VILLE COMME LIBOURNE PARFAITEMENT ACCESSIBLE À TOUS ET DANS TOUTES LES DIMENSIONS URBAINES EST UN VASTE DÉFI. APRÈS 8 ANS DE RÉFLEXION, DE TRAVAUX ET D'AMÉNAGEMENT, LA MISE EN ACCESSIBILITÉ DE LA VILLE A PROGRESSÉ SUR DE NOMBREUX FRONTS. TOUR D'HORIZON DE CE QUI A ÉTÉ FAIT... ET DE CE QUI RESTE À FAIRE.

Dans le domaine public, des travaux tous les ans

Partie visible de l'iceberg, la mise en accessibilité du domaine public représente un budget conséquent puisque, tous les ans, 50 000 € sont attribués par le Conseil Municipal à la mise en accessibilité des bâtiments recevant du public. En 2011, les travaux ont principalement concerné les écoles élémentaires et maternelles (mise en conformité des portes, création de rampes d'accès dans les écoles élémentaires). Le handicap auditif a également été pris en compte avec la mise en place de boucles magnétiques à la salle des fêtes et à l'accueil de la mairie en 2010 et la salle des Charruands en 2011.

Même budget annuel en ce qui concerne la mise en accessibilité de la voirie, sachant que toutes les nouvelles réalisations intègrent obligatoirement la réglementation en vigueur. En 2011, parallèlement à la modernisation du plan de signalisation qui vise à rendre celle-ci plus visible, des travaux ont été entrepris sur toute la commune, boulevard Garderose, place Joffre, quai d'Amade, rue Pistouley et dans les jardins publics. Sans oublier, la rénovation de l'esplanade François Mitterrand où un espace piéton de 2 500m² a été créé.

2012 devrait être l'année de l'élaboration d'un Plan d'Accessibilité de la Voirie et des Espaces publics (PAVE)



Une démarche solidaire qui ne date pas d'hier

2004

- Émanation d'une volonté politique forte, la municipalité crée une mission « droits et qualité de vie des personnes en situation de handicap / prévention en termes de santé publique » au sein du CCAS.

2006

- La Ville signe une convention avec le GIHP (Groupement d'Insertion pour les Handicapés Physiques) afin d'effectuer le diagnostic accessibilité des établissements publics dont elle est propriétaire.

2008

- Le 14 février 2008, par délibération municipale, la commission accessibilité est créée. Elle est composée d'élus municipaux, d'associations, de représentants d'usagers des différents quartiers et d'experts techniques de la mairie et du CCAS, cette commission est chargée de faire un constat de l'état d'accessibilité de la ville et de faire des propositions pour l'améliorer. Elle établit un rapport annuel présenté en Conseil Municipal.

- La ville inscrit à son calendrier une Semaine du handicap

2009

- Quatre groupes de travail de la commission communale accessibilité ont été créés : ERP/logements – Transport – Voirie – Charte

2011

- La ville inscrit à son calendrier une semaine du handicap

2012

- Le travail du groupe charte débouche sur l'élaboration de la charte accessibilité signée lors de l'inauguration de la semaine du handicap, le 12 mars dernier.



Emploi, formation, la mairie donne l'exemple

Un agent des services techniques a bénéficié d'une formation en langage des signes pour communiquer avec son collègue mal entendant. Autour d'eux, 7 autres agents ont été sensibilisés à la langue des sourds (1 mairie et 5 CCAS) et 12 ont bénéficié de l'initiation et du niveau 1 de la formation langue des signes (5 agents mairie et 7 CCAS)

Concernant le handicap psychique, 5 managers du secteur « patrimoine végétal » ont suivi la formation « management des équipes de travail comportant des personnes en situation de handicap. » En 2009, 7 agents avaient déjà suivi la formation « accessibilité aux personnes en situation de handicap du cadre bâti et de la voirie »



ESAT - Atelier Plomberie

Quand la vieillesse devient un handicap

ASSURER L'AUTONOMIE DES PERSONNES HANDICAPÉES, MAIS AUSSI PROLONGER CELLE DES SENIORS, L'ACTION SOCIALE EST DEPUIS LONGTEMPS ORIENTÉE VERS L'ACCOMPAGNEMENT À DOMICILE.

Au-delà du nombre croissant de personnes accompagnées (15 places supplémentaires créées depuis le 1er décembre, pour les personnes en situation de handicap, dans le Service de soins infirmiers à domicile), la Municipalité a décidé de miser sur la qualité du service rendu en poursuivant la formation et la professionnalisation des personnels de l'aide à domicile. En outre, dans le cadre de la communauté d'agglomération, depuis décembre dernier, les repas confectionnés par le Service de portage des repas intègrent de nouveaux critères de qualité gustative et de qualité des matières premières.

Prévenir plutôt que guérir

En plus de l'aide à domicile, l'autonomie passe aussi par le maintien des capacités physiques et morales, par le maintien, surtout, d'un lien social. Les propositions faites, par le service animation 3ème âge, aux personnes âgées/handicapées continuent de s'enrichir en 2012 avec des conférences, des ateliers divers (Tai chi chuan, sophrologie, gym-mémoire, yoga du rire, prévention des chutes et nutrition) ou des thés dansants en partenariat avec l'association Atlantic.

Éducation-jeunesse le premier maillon vers l'intégration

Première marche vers l'intégration sociale et professionnelle des enfants en situation de handicap, l'accès à l'éducation et aux structures jeunesse est une priorité. Avec la création de 3 CLIS (classe locale d'intégration scolaire) concernant 34 enfants, avec la mise à disposition de personnel et de moyens adaptés, non seulement chacun de ces enfants est aujourd'hui pris en charge dans les écoles, aux centres de loisirs, au multi-accueil Peidenis ou à la halte-garderie Fonneuve, mais les structures s'équipent (bureaux accessibles au BIJ et au multi-accueil où ont aussi été pris en compte les contrastes de couleur) et les équipes se forment pour les accueillir au mieux. Ainsi, au centre de loisirs, du mobilier adapté a-t-il été installé et une personne formée au langage des signes.

Une politique tarifaire solidaire

Au multi-accueil Peidenis et à la halte garderie Fonneuve, le tarif horaire est basé sur le principe du taux d'effort en fonction des revenus et de la composition de la famille.

Sport-Culture : pour la qualité de la vie, contre l'isolement

L'accès au sport et à la culture est l'une des clés pour une participation pleine et active des personnes handicapées à la vie sociale. Convivialité, lutte contre l'isolement qui caractérise souvent leur quotidien, sport et culture sont aussi garantes de l'épanouissement personnel. Des objectifs que la municipalité a d'ailleurs pris en compte dans sa politique de soutien aux associations puisque parmi les critères d'attribution des subventions figure désormais le nombre de personnes en situation de handicap.



PAROLE D'ÉLUE



« Dans la prise en compte des besoins de nos concitoyens, la mise en accessibilité de la ville et de toutes ses fonctions nous a paru une évidence. De même que la prise en compte de tous les handicaps car qui dit handicap ne dit pas forcément fauteuil, mais aussi surdité, obésité, cécité ou grand âge. Nous avons déjà fait beaucoup. Ce n'est pas encore assez mais les limites sont souvent budgétaires ... Nous ferons vraiment mieux si nous arrivons à sensibiliser les plus jeunes au respect de l'autre quel qu'il soit. Le plus difficile reste bien de changer de regard sur le handicap. »

Marie-Christine Dedieu,
conseillère municipale

L'accessibilité des équipements sportifs :

- Équipement de la plage des Dagueys d'un Tiralo, système permettant d'amener à l'eau une personne en situation de handicap physique
- Mise à disposition d'éducateurs sportifs à l'atelier de la zone d'animation prioritaire du Libournais ainsi qu'à l'hôpital Garderose
- Accessibilité du centre hippique avec installation d'une rampe d'accès

L'accessibilité des équipements culturels :

- Accessibilité du service histoire et archives aux personnes à mobilité réduite
- À la Médiathèque : rampe d'accès et ascenseur, gratuité aux libournais en situation de handicap, livres audio et en gros caractères à la disposition du public, portage de livre à domicile pour les « personnes empêchées » demeurant sur Libourne, atelier-conte à la médiathèque pour les personnes souffrant d'un handicap mental.

L'accessibilité de la culture c'est aussi :

l'accueil par le musée des classes CLIS ainsi que de l'hôpital de jour de Garderose, et de pensionnaires de la maison de retraite par groupes de 10 personnes.



ESAT - Atelier Blanchisserie



ESAT - Atelier Casserie

Libus : la liberté de se déplacer

L'échéance est connue : Libus, devenu une compétence de la CALI, devra rendre ses véhicules accessibles d'ici 2015 ! Il est aussi prévu de faire des travaux sur les arrêts de bus et de mettre en place des annonces sonores et des écrans à l'intérieur des bus.



Quand les yeux font défaut, le musée se visite avec les oreilles

Le musée des beaux-arts est l'un des premiers en France à proposer une visite audio de ses œuvres. Mise en ligne sur le site de la ville en mars dernier, elle est le fruit d'une fructueuse collaboration entre Thierry Saumier, le conservateur du musée et le GIAA (Groupement des Intellectuels Aveugles et Amblyopes). Elle concerne aujourd'hui 15 œuvres (peintures et sculptures) décrites jusque dans les moindres détails. Poursuite de l'opération cette année avec la description de 11 œuvres supplémentaires (3 sculptures et 8 peintures) et la mise en place de flashcodes permettant aux personnes malvoyantes de profiter des commentaires via leur smartphone. « Un travail réalisé pour les mal-voyants mais qui peut servir à tout le monde, les scolaires comme les érudits ou les néophytes, souligne Béatrix Alessandrini, présidente du GIAA Aquitaine. Et un exemple d'accessibilité bien comprise ! »

Bientôt un ascenseur à la mairie

Le programme d'actions pour 2012 prévoit de rendre accessibles les principaux bâtiments et espaces publics, le pôle nautique ou la Maison des associations, par exemple. Quant à l'installation d'un ascenseur à la Mairie, l'idée est dans toutes les têtes depuis de nombreuses années, ne serait-ce que pour un accès facile à la salle des mariages... Le problème : elle n'avait pas encore effleuré les bâtisseurs du XVI^{ème} siècle dont les édifices sont difficiles à mettre aux normes ! Le projet avance néanmoins avec la collaboration des architectes des Bâtiments de France qui veillent à concilier les normes actuelles et la préservation des trésors de notre patrimoine.

6,63%

de travailleurs handicapés
à la Mairie de Libourne



S'INFORMER

Mission Handicap

de la Ville de Libourne

146, rue du Président Doumer
Tél.: 05 57 55 57 25

Accueil immédiat
ou sur rendez-vous suivant
disponibilité tous les jours de :
8 h 30 à 12 h 30
et de 13 h 15 à 17 h

Du côté de...

LE RUCHER ÉCOLE

Une petite bête les a piqués...

MALGRÉ TOUTE L'ADMIRATION QUE L'ON PEUT PORTER À L'INFATIGABLE ABEILLE, MALGRÉ LES VERTUS GUSTATIVES DE SON MIEL, NE S'APPRIVOISE PAS APICULTEUR QUI VEUT ! AVIS AUX AMATEURS, UN RUCHER ÉCOLE EXISTE À LIBOURNE DEPUIS PLUS DE 70 ANS.

C'est sous les acacias, les tilleuls et les prunelliers qui bordent les grands jardins potagers de l'hôpital qu'en 1945 le premier rucher école de Libourne ouvre ses portes. 1953 : les serres, les jardins et le champêtre bosquet d'arbres disparaissent pour laisser place aux nouveaux bâtiments de l'hôpital Robert Boulin... De Quinault à l'avenue Gallieni, de la rue Giraud à Gueyrosse où le rucher fait désormais école, au fil des années, le groupe de passionnés se structure, la section apicole devient Union puis, il y a 25 ans, groupement des apiculteurs libournais. « *Nous sommes probablement l'une des plus anciennes associations de la ville, souligne Daniel Barnier, son président. Avec 160 adhérents cette année, notre effectif reste stable. Il tend même, ces dernières années, à se féminiser.* » Car développement durable oblige, l'abeille est devenue la sentinelle de l'environnement et son précieux nectar le nec plus ultra des produits 100% naturels. Depuis que l'Opéra de Paris en a fait poser sur ses toits, avoir sa propre ruche est devenu très tendance. « *Mais attention, prévient Daniel Barnier, avant de dire « je veux », il faut s'accoutumer à la bestiole. Quand on ouvre une ruche et que 10 000 abeilles vous volent au visage,...* Un jour, un essaim est venu se poser à la maison. J'ai fait venir un ami passionné pour lui demander son avis. Il m'a proposé de les garder. Ce fut ma 1^{ère} ruche. » Et le début d'une longue histoire. Piqué au jeu, Daniel Barnier met sa cuisine au miel et adhère au groupement des apiculteurs Libournais pour apprendre à conduire sa ruche.



Daniel Barnier, président du groupement des apiculteurs libournais

S'INFORMER

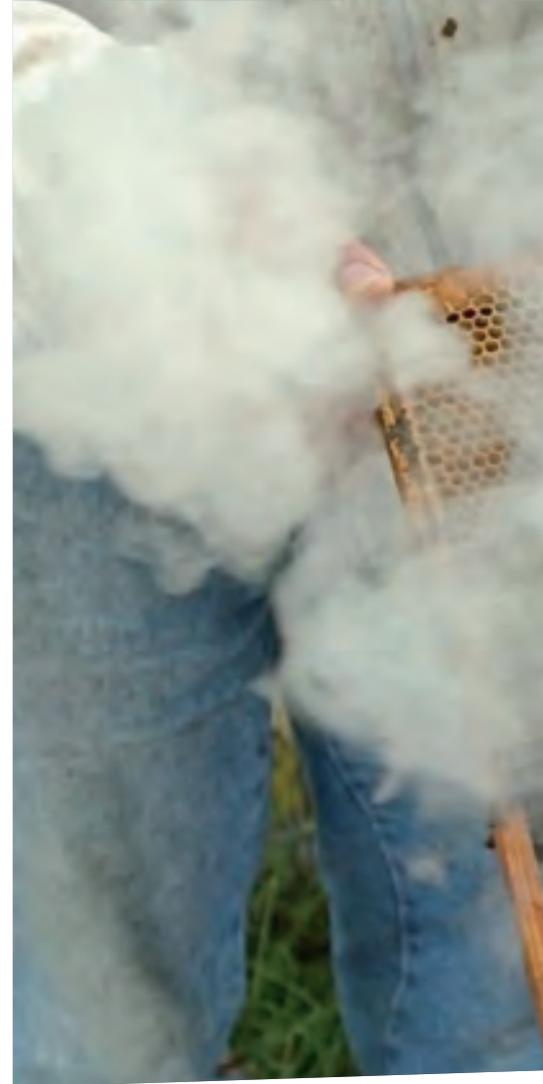
A noter

Les cours ont lieu de février à octobre et sont gratuits.

Le groupement des apiculteurs Libournais sera présent sur la foire aux fleurs et aux miels, le 5 mai prochain sur la place Abel Surchamp.

Infos pratiques

15 rue Giraud - 05 56 40 35 64
www.gal-regal.fri



Une ruche dans son jardin

Comme lui, une vingtaine d'apprentis apiculteurs se forment chaque année à la maîtrise de cette technique ancestrale. Près du château d'eau de la zone commerciale du Verdet, une quinzaine de ruches leur permettent de se faire la main. « *Nous dispensons des cours théoriques, notamment pour faire découvrir la biologie et le fonctionnement d'une colonie d'abeilles, mais aussi des cours pratiques pour apprendre les bons gestes ou les soins à leur apporter,* » explique Daniel Barnier. Entre février et juillet, en une douzaine de séances, un apiculteur amateur peut s'installer et exploiter sa proche ruche. Une seule règle : immédiatement appliquer chez soi ce qu'on a appris au rucher école, histoire de s'approprier le geste. Quant aux piqûres, elles sont fréquentes mais font partie du jeu. Du moins au début. « *Dans mes ruches, je ne mets jamais de gants, confie Daniel Barnier. Je viens parler à mes abeilles tous les jours. Elles me connaissent et me reconnaissent. Moi, je sais qu'il ne faut pas les embêter quand il y a du vent ou de l'orage. Vivre avec des abeilles, c'est s'apprivoiser mutuellement.* »



Piéger le frelon asiatique, c'est maintenant !

Arrivé de Chine en 2004, dans un chargement de poteries, le frelon *Vespa velutina* dit asiatique s'est particulièrement bien adapté à la France. Non seulement il fait peur aux êtres humains, mais il menace nos écosystèmes, notamment en s'attaquant aux ouvrières des ruches qu'il dépèce pour nourrir ses propres larves. Une dizaine de frelons suffisent à décimer une ruche.

Afin de lutter contre cette prolifération inquiétante, votre ville vous conseille pour réaliser un piège artisanal et s'engage de façon concrète pour vous aider.

La ville s'engage contre le frelon asiatique

Participez au recensement des nids de frelons en signalant leur présence à la mairie. Des interventions seront programmées en partenariat avec le groupement des apiculteurs libournais pour les détruire. **Pour ce faire, rien de plus simple, vous pouvez appeler le service « Allo Libourne » (au 0 800 899 932) afin d'indiquer à la mairie toute présence de nid à votre domicile, ou dans le domaine public.**

De cette façon, la mairie pourra organiser une action rapide pour éradiquer le problème. Ainsi, les agents municipaux interviendront sur le domaine public, le groupement des apiculteurs chez le particulier et des entreprises privées seront aussi appelées à intervenir dans certains cas d'urgence.

Une convention

Pour que cette action soit matérialisée, une convention a été signée entre la Ville et le groupement des apiculteurs. Elle acte trois engagements majeurs :

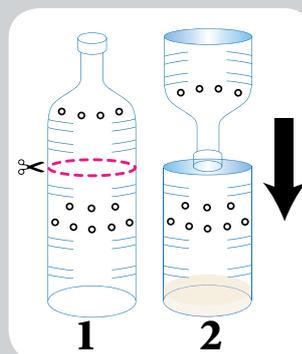
- le préventif, avec l'installation de pièges : une quinzaine de pièges ont été posés dernièrement sur les sites prioritaires (Epinette, Square du 15^{ème} dragon, le long de la Barbanne
- le curatif, avec le recensement et la destruction des nids de frelons
- la mise en place de ruches sur différents sites

FAITES DES PIÈGES : MODE D'EMPLOI

Les pièges doivent être installés début février et peuvent rester en place jusqu'au 1^{er} mai. Passée cette période il vaut mieux retirer vos pièges car vous risquez de capturer de nombreuses espèces autochtones, tels que frelons jaunes, guêpes, etc.

- Des pièges simples peuvent être réalisés à partir d'une bouteille en plastique vide (1,25 litre ou 1,5 litre, ou 2 litres) coupée à un tiers. La partie supérieure sera ensuite placée à l'envers, goulot à l'intérieur de la partie inférieure pour faire entonnoir.
- Afin de permettre aux insectes les plus petits de s'échapper, faire des trous d'environ 5 mm de diamètre dans les deux parties de la bouteille à l'aide d'un fil de fer chauffé.
- Dans le fond de la bouteille, verser un verre de bière (brune de préférence), un verre de vin blanc (les abeilles n'aiment pas l'odeur du vin blanc) ou encore un trait de sirop (cassis, framboise, etc).

- À l'idéal, et pour une bonne surveillance, le piège doit être suspendu à un arbre (à 1,50 m ou 2 m de haut), de préférence au soleil. Il peut aussi être placé sur un balcon.



C'est par ce genre d'action, via ce geste citoyen et écologique, que vous préserverez l'écosystème et lutterez efficacement contre la prolifération du frelon asiatique

Rencontre avec

PIERRE CALLEJA



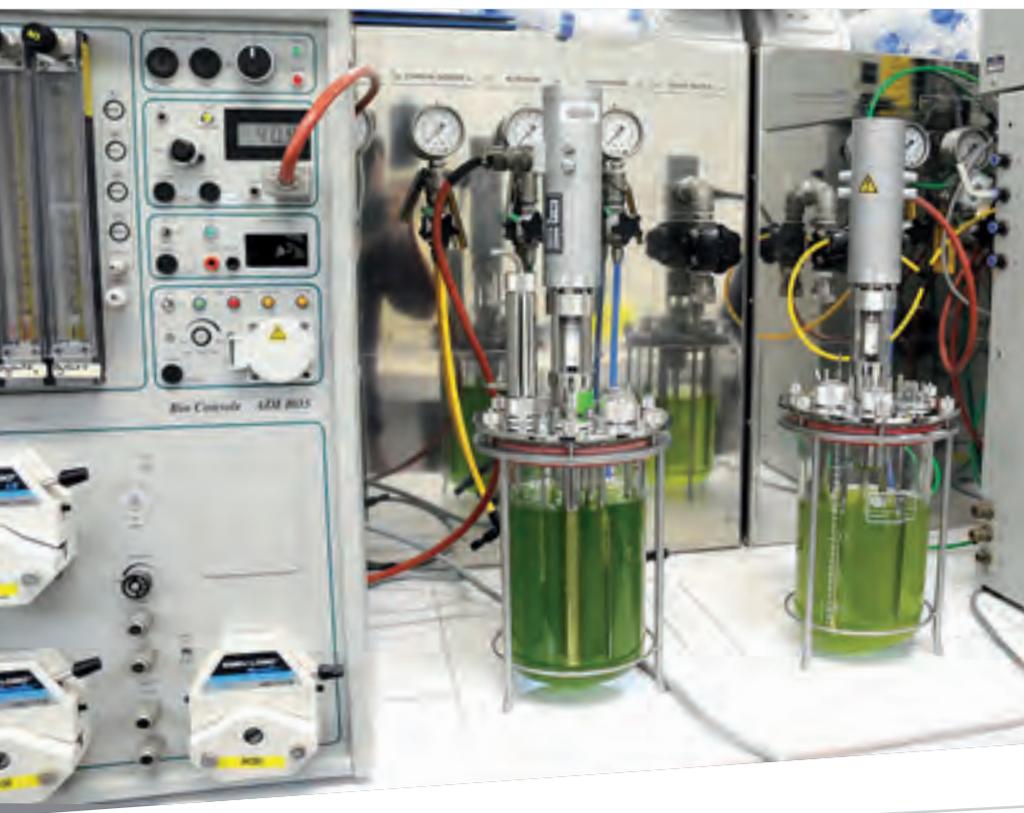
De l'or vert dans les labos de Fermentalg

DES MICRO-ALGUES MAIS DES MAXI-DÉBOUCHÉS NOTAMMENT SUR LE MARCHÉ DES COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES VOIRE SUR CELUI DES BIOCARBURANTS, FERMENTALG EST UNE START-UP UNIQUE EN SON GENRE, LEADER EN EUROPE. RENCONTRE AVEC PIERRE CALLEJA, SON PDG. UN PIONNIER, SCIENTIFIQUE ET CHEF D'ENTREPRISE.

40

employés d'ici la fin de l'année avec d'immenses perspectives de développement

Petit, il profitait déjà de ses vacances à Palavas les Flots pour visiter les scientifiques de la 1^{ère} station Ifremer installée sur nos côtes... Plus grand, il est passé par la biologie à la fac de sciences de Montpellier avant de se spécialiser en aquaculture. 20 ans plus tard, Pierre Calleja a toujours la tête sous l'eau, mais les pieds bien sur terre : « *j'ai eu la chance d'appartenir aux premières équipes Françaises qui, avec les Japonaises, ont été pionnières en matière d'aquaculture dès les années 80. Une époque passionnante qui a vu la création de la 1^{ère} ferme marine européenne à Balaruc-les-Bains puis d'autres sur le reste de la Méditerranée. Tout était à inventer. Il fallait, en particulier, pouvoir recréer toute une chaîne alimentaire depuis la micro-algue qui nourrit des larves qui deviennent les proies vivantes dont se nourrissent les poissons des élevages.* » Une aventure humaine, scientifique, technologique qui le mène toujours plus loin dans la recherche, mais aussi dans la production. En 1992, Pierre Calleja fonde une 1^{ère} société spécialisée dans les aliments larvaires et compléments nutritionnels aquacoles destinés à optimiser les techniques d'élevage. En juin 2007, il dépose deux brevets dont un portant sur la culture de biomasse intensive de micro-algues. Un brevet qui est à l'origine d'une nouvelle société, Fermentalg, née à Libourne, le 17 janvier 2009.



« La santé, la nutrition, [...], mais aussi la chimie ou l'énergie, [...] les débouchés sont colossaux. »

À la pointe de la filière verte

Produite de manière intensive, cette matière première issue des micro-algues intéresse autant des industriels (Lactalis, Sofiprotéol et ses huiles Lesieur, Pierre Guerin, Sanders, Rhodia) que des scientifiques comme le Commissariat à l'énergie atomique (CEA), le CNRS, l'Institut national des sciences appliquées (Insa) ou encore l'Institut des corps gras (Itegr).

« La santé, la nutrition, la cosmétologie et évidemment l'aquaculture, mais aussi la chimie ou l'énergie, de la production d'Oméga 3 à celle de biocarburant, les débouchés sont colossaux, souligne Pierre Calleja. Et quand nous aurons épuisé les énergies fossiles, les levures, les champignons et la micro-algue qui produit naturellement des hydrocarbures seront vouées à remplacer le pétrole dans de nombreuses déclinaisons. »

Soutenue par la Région Aquitaine et par des fonds d'investissement nationaux de premier rang, Fermentalg a créé 30 emplois à Libourne, que son PDG a découvert en travaillant avec Céva. *« Nous serons 40 d'ici la fin de l'année avec beaucoup de scientifiques venus de tous les horizons et de tous les pays, indique-t-il. Mais ce n'est qu'un début, les perspectives de développement sont encore immenses. »*

Des micro-algues cultivées dans le noir

Fermentalg travaille sur des souches et cultures de micro-algues "hétérotrophes" c'est-à-dire qu'elles n'ont pas, ou très peu besoin de lumière. Pourquoi ? Les rendements sont alors cinquante à cent fois supérieurs aux cultures traditionnelles.

Fer de lance d'une croissance verte

Il y a un an, Pierre Calleja prenait la présidence du Club Croissance Verte lancé par le Conseil régional d'Aquitaine pour stimuler un réseau d'entrepreneurs aquitains issus de l'économie verte et poursuivre la structuration de cette filière émergente.

Conçu comme un lieu d'échanges, il a pour objectif de faire émerger des idées et des besoins et de créer des passerelles entre les 18 filières de l'économie verte d'Aquitaine.



À savoir

Les investissements «verts» représentent la première filière industrielle française en terme de créations d'emplois. L'Aquitaine en est la première région d'accueil. En 2009 et 2010, l'Aquitaine a été la région qui a créé le plus d'emplois «verts». D'après l'APESA (Association Pour l'Environnement et la Sécurité en Aquitaine), 1 649 postes ont ainsi vu le jour en 2010, principalement dans le solaire. Elle est aussi leader en termes de véhicules électriques et biocarburants.

Pour en savoir +
www.fermentalg.com

C'est votre Histoire...

DEVOIR DE MÉMOIRE



Insigne triangle de déporté politique français et barbelés du camp de Buchenwald



Stèle érigée en 1999 place Jean Moulin

Une nouvelle stèle de la déportation

DIMANCHE 29 AVRIL 2012, LE MAIRE INAUGURERA LA NOUVELLE STÈLE DE LA DÉPORTATION, PRÈS DE LA PLACE JEAN MOULIN. LE TÉNOR BASQUE MICHEL ETCHÉVERRY SERA PRÉSENT.

Devoir de mémoire et sens de l'Histoire

La commémoration du 29 avril 2012 est une cérémonie du souvenir à la mémoire du sacrifice des combattants de la Résistance et des victimes de l'Holocauste durant la Seconde Guerre Mondiale.

Dès après la guerre, les anciens déportés et les familles des déportés disparus dans les camps ont souhaité qu'une célébration nationale à la mémoire de la déportation soit instituée. Elle le sera par la loi du 14 avril 1954 qui consacre le dernier dimanche d'avril : «Journée nationale du Souvenir des victimes et héros de la déportation».

En 1999, la Ville a fait ériger une première stèle, en haut des Allées Robert Boulin, près de la place Jean Moulin. Ce bloc de marbre poli, gravé d'un soleil, d'un visage décharné et d'un fil de fer barbelé, fait écho aux images des camps de concentration et d'extermination où des millions d'hommes, de femmes et d'enfants sont morts.

Notre mémoire est leur unique sépulture

Les associations libournaises ont réalisé cette année le travail de recherche indispensable de l'identité de l'ensemble des victimes nées, domiciliées, arrêtées ou raflées à Libourne, afin que le nom de chacune d'entre elles puisse être inscrit sur la stèle.

A Libourne, 27 personnes ont été arrêtées entre 1941 et 1945 pour des faits de résistance, pour leurs convictions politiques ou leur engagement syndical. A ces arrestations viennent s'ajouter entre juillet 1942 et janvier 1944, les nombreuses rafles qui endeuilleront la communauté israélite : 60 personnes, parmi lesquelles 15 enfants, ont été déportées à Auschwitz. Aucune d'entre elles n'en reviendra.

Toutes ces personnes décédées ou disparues en déportation seront honorées lors de cette commémoration, à travers l'inauguration de **quatre nouvelles stèles qui porteront leurs noms ainsi que les noms des 3 Libournais qui ont sauvé des familles juives**, au péril de leur vie, et se sont vues reconnaître le titre de « Juste parmi les Nations ».

« Savoir, c'est se souvenir » (Aristote)

Cette journée nationale qui honore la mémoire de tous ces déportés est l'occasion de **promouvoir les valeurs républicaines de respect et de tolérance**. Elle contribue au «devoir de mémoire» à travers le témoignage des derniers déportés et de leur famille mais donne aussi un sens à l'Histoire, en **apportant l'éclairage nécessaire à la compréhension de ces événements tragiques, afin que jamais ils ne reproduisent**.

« Justes parmi les Nations » (selon Yad Vashem)

« Six millions de Juifs, dont 1,5 million d'enfants, furent assassinés pendant la Shoah dans les pays occupés par l'Allemagne nazie.

Une grande partie de l'Europe est alors sous la domination nazie et la majorité des États garde le silence sans intervenir et pire encore, quelques personnes collaborent avec les assassins.

Cependant, quelques-uns, au risque de leur propre liberté ou même de leur vie, tendent une main secourable pour sauver des enfants ou des familles juives..

Ces « Justes parmi les Nations » reçoivent de Yad Vashem un diplôme d'honneur ainsi qu'une médaille sur laquelle est gravée cette phrase du Talmud : « **Quiconque sauve une vie sauve l'univers tout entier** ».

Au 1^{er} janvier 2006, le titre avait été décerné à 21 308 personnes à travers le monde, dont 2 646 en France. Mais le livre des Justes ne sera jamais fermé car nombreux sont ceux qui resteront anonymes faute de témoignages.

Reconnus ou non, ils incarnent le meilleur de l'humanité. Tous considèrent n'avoir rien fait d'autre que leur métier d'homme. Ils doivent servir de phares aux nouvelles générations ».

3 Libournais ont été reconnus

« Justes parmi les Nations ».

Il s'agit de René (Charles) BOUSSAT, Thérèse BOUSSAT GOUX et Henri DAIGUEPERSE.

Le futur Plan Local d'Urbanisme

PLU, DOCUMENT DE PLANIFICATION DE L'URBANISME ET DE L'AMÉNAGEMENT, À L'ÉCHELLE COMMUNALE.

Du POS au PLU

Le Plan d'Occupation des Sols (POS) de la ville a été approuvé en 2002 et doit aujourd'hui être révisé pour répondre à de nouvelles exigences réglementaires. L'objectif est d'élaborer un PLU prospectif (horizon 10 à 15 ans), cohérent avec les législations nationales et européennes, et permettant un aménagement optimisé du territoire communal. Comme le POS actuel, le PLU comportera un règlement appliqué à un plan de zonage.

Pour construire un tel outil, il faut respecter certaines étapes comme détaillé ci-dessous :

L'élaboration du PLU de la commune a été confiée à un bureau d'étude spécialisé « EREA Conseil », qui travaillera en collaboration avec les élus, les services de la ville, les personnes publiques (telles que les chambres consulaires, le Conseil Régional, le Conseil Général, la Communauté d'Agglomération, le syndicat mixte du pays du Libournais, des associations libournaises, départementales et/ou régionales, ...) et évidemment les administrés.

Le PLU, quelle procédure ?

Le premier semestre 2012 va être rythmé par différentes réunions dans le cadre de la procédure d'élaboration du PLU. Parmi ces réunions, cinq seront basées sur des thèmes qui vont de l'environnement à l'aménagement de l'espace en passant par les transports, l'agriculture, l'économie ou encore l'habitat. Tous les débats concernant ces sujets seront étudiés par le bureau d'étude EREA conseil en charge de l'élaboration du PLU et prendront la forme d'un document écrit appelé : « diagnostic territorial ». Ce diagnostic permettra aux élus d'établir l'ensemble des enjeux du PLU.

Les administrés pourront découvrir le résultat de cette première phase au cours de la deuxième quinzaine de juin lors d'une réunion publique.



S'INFORMER

Pour toute information complémentaire, il est possible de se rendre sur le site Internet de la ville rubrique « Elaboration P.L.U. / A.V.A.P. », de participer aux réunions publiques, de noter ses remarques sur le registre prévu à cet effet à l'accueil de la mairie ou encore de contacter le service urbanisme de la ville 05 57 55 33 56.



Travaux chemin de Doumayne

Le point sur les travaux

TRAVAUX PROGRAMMÉS

RUE JEAN JAURÈS

- PROGRAMME DE DISSIMULATION DES RÉSEAUX ÉLECTRIQUES

Démarrage des travaux le 12 mars 2012 pendant 2 mois environ.

IMPASSE SIMON

- REQUALIFICATION DE LA VOIE ET DE LA PLACETTE

Démarrage des travaux fin mars 2012 pendant 1 mois environ.

Coût des travaux : 100 000 €

ALLÉE DES BOUVREUILS

- CRÉATION D'UN PARKING ET RÉFECTIONS DES TROTTOIRS

Démarrage des travaux mi-avril 2012 pendant 1 mois et demi environ.

Coût des travaux : 135 000 €

CHEMIN DU VERDET

- CRÉATION D'UN PLATEAU SURÉLEVÉ

Démarrage des travaux mi-avril pendant 1 mois environ.

Coût des travaux : 22 000 €

RUE JEAN MERMOZ

- REQUALIFICATION COMPLÈTE DE LA VOIRIE

Démarrage des travaux dans le courant du mois de juin 2012 pendant 2 mois environ.

Coût des travaux estimé à : 270 000 €

BOULEVARD BEAUSÉJOUR / AVENUE FOCH

- CRÉATION D'UN RÉSEAU D'EAUX PLUVIALES

Démarrage des travaux dans le courant du mois de juillet pendant 6 mois environ.

Coût des travaux estimé à : 700 000 €



Aménagement du parvis de l'église de l'Épinette

Suivez le guide

À VOIR, À LIRE, À ÉCOUTER...



Fond vert, rouge - 1965 - Gouache - 50 x 65 cm



Mots croisés - 1966 - Collage et gouache - 49 x 64 cm

Pierre de Berroeta (1914 – 2004) Peintures et gouaches abstraites des années 1950 et 1960

DU 2 JUIN AU 16 SEPTEMBRE 2012
INAUGURATION LE 1^{ER} JUIN À 18 H 30

CHAPELLE DU CARMEL

Après l'exposition « L'art abstrait en Gironde », proposée au Carmel durant l'été 2010, l'attention se porte aujourd'hui sur l'œuvre du peintre d'origine basque, Pierre de Berroeta.

Sa production fut très abondante. Nous avons choisi de retenir les décennies 1950 et 1960. Ces deux décennies nous permettent de montrer les ressorts du passage à l'abstraction et les premières années d'un travail purement non-figuratif : deux décennies qui prouvent que l'expression abstraite chez Berroeta est le fruit d'une recherche intentionnelle et d'une croyance inébranlable.

Une chose est certaine : Berroeta n'a pas abordé l'abstraction mû par un phénomène de mode mais bien par une réelle conviction.

Thierry Saumier, directeur du musée des beaux-arts de Libourne



©B. Benant

COUP DE CŒUR ♥

Ouverture des Scènes d'Été 2012 avec ZEBDA

Composé de 7 musiciens, ZEBDA est un groupe toulousain devenu célèbre en 1999 avec le tube «Tomber la chemise». Fidèle à son éthique, le collectif ZEBDA offre une musique colorée, festive, alliant humour et militantisme.

La première partie du concert sera assurée par le groupe folk «June Hill» : trois musiciens originaires du Libournais révélés en tant qu'artistes «découverte» dans l'émission Taratata.

Le Conseil Général de la Gironde vous donne rendez-vous à Libourne le 8 juin prochain, place de l'ancienne école de gendarmerie.

*Ouverture du site :
18 h 30, avec possibilité
de se restaurer sur place.*

*Début des concerts :
20 h 30 : 1^{ère} partie -
Concert folk du groupe
libournais June Hill
22 h : 2^{ème} partie de
soirée avec Zebda
Entrée gratuite et sans
réservation*

AILES DE L'ESPOIR

Baptêmes de l'air

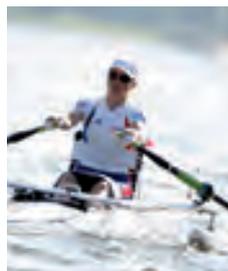
Le samedi 12 mai, l'Aéro-club de Libourne offre des baptêmes de l'air à des enfants ou des jeunes adultes malades ou handicapés et à leur fratrie.

Une journée complète d'animations est proposée de 9h à 18h à l'aérodrome des Artigues-de-Lussac.

*Renseignements :
Michel Cotier
Tél. : 06 11 43 65 78*

MANIFESTATIONS SPORTIVES

Championnat de France universitaire d'aviron



Les championnats de France UNSS (Union Nationale du Sport Scolaire) et FSSU (Fédération Sportive du Sport Universitaire)

se dérouleront les 19 et 20 mai sur le site de la plaine des Dagueys.

Football : France/ Allemagne



La Fédération Française de Football, par l'intermédiaire de la Ligue d'Aquitaine, a confié au district Gironde-est de football l'organisation de la rencontre amicale internationale U 16 France/Allemagne.

Cette rencontre se déroulera au stade Jean Antoine Moueix à Libourne le mercredi 30 mai 2012 à 16 h.

Le prix des places est de 2 € pour les enfants de moins de 16 ans et de 5 € pour les adultes.

*Réservations :
secretariat@
gironde-est.fff.fr*

Renseignements
www.scenesdete.fr
www.ville-libourne.fr



Expos & Conférences

Vendredi 20 avril 2012

Bébé lecteur
10h et 10h45 – Médiathèque Municipale Condorcet

Vendredi 27 avril 2012

Bébé lecteur
10h et 10h45 – Médiathèque Municipale Condorcet

Vendredi 11 mai 2012

Bébé lecteur
10h et 10h45 – Médiathèque Municipale Condorcet

Mercredi 23 mai 2012

L'heure du conte
15h – Médiathèque Municipale Condorcet

Conférence « Les spoliations d'œuvres d'art durant la seconde guerre mondiale » par Thierry Bajou
18h – Musée des Beaux-Arts

Vendredi 25 mai 2012

Bébé lecteur
10h et 10h45 – Médiathèque Condorcet

Spectacles et Concerts

Mercredi 2 mai 2012

Entre-scènes : « L'homme aux actrices » (théâtre Millésime)
19h30/21h – Théâtre le Liburnia

Vendredi 4 mai 2012

Arts de la piste :
« La messagerie Tarabuste »
20h45 – Théâtre le Liburnia

Jedi 10 mai 2012

Théâtre : « Mes pas captent le vent »
19h – Théâtre le Liburnia

Mercredi 16 mai 2012

Danse (5 ans et +) : « Besame Mucho »
16h – Théâtre le Liburnia



©F. Desmesure

Jedi 24 mai 2012

Entre-scènes : « Les Napkings » (blues/rock)
19h30/21h – Théâtre le Liburnia



©M. Écume d'ange

Mardi 29 mai 2012

Opéra Carmen de Bizet
Salle du manège de l'ESOG

Manifestations

Vendredi 20 avril 2012

Collecte de sang
15h30 – Salle des Charruauds

Samedi 21 avril 2012

Collecte de sang
9h30 – Salle des Charruauds

Dimanche 22 avril 2012

Elections présidentielles
1^{er} tour

Samedi 28 avril 2012

Animation quartier sud :
soirée tapas/sangria
18h30/21h30 – Kiosque du XVe Dragon

Dimanche 29 avril 2012

Journée Nationale de la Déportation
Cérémonie patriotique
Inauguration de la stèle de la Déportation
10h45- Place Jean Moulin

Jedi 3 mai 2012

Thé dansant
14h30 – Salle des fêtes

Samedi 5 mai 2012

Foire aux fleurs et aux miels
Place Abel Surchamp

Du Samedi 5 mai

au Dimanche 6 mai 2012
Aviron : régates internationales
Lac des Dagueys

Dimanche 6 mai 2012

Elections présidentielles
2^{ème} tour

Mardi 8 mai 2012

Cérémonie patriotique
67^{ème} anniversaire Victoire 1945

Lundi 14 mai 2012

Conseil municipal
Hôtel de ville

Mardi 15 mai 2012

Collecte de plasma
9h – Salle du Verdet

Du Samedi 19 mai

au Dimanche 20 Mai 2012
12^{ème} meeting des Grands Vins
Piscine municipale



B. Manac'h

SALLE DU MANÈGE DE L'E.S.O.G

Dans le cadre de sa saison 2011/2012 des grands concerts classiques, la ville de Libourne propose :

CARMEN

Opéra en 4 actes de Georges Bizet

Mardi 29 mai 2012 - 20h45

Mise en scène : Fabrice Dubusset

Solistes de la Compagnie Opéra Bastide

200 choristes : Polyphonies à Eysines – chef de chœur Emmanuel Lahoz

Elèves des classes de chant et de FMG du conservatoire de musique Henri Sauquet

Orchestre de la Philharmonie d'Aquitaine

Direction : Bruno Ricaud

Renseignements réservations :

Office de tourisme : 05 57 51 15 04

Conservatoire de musique : 05 57 51 13 48

Samedi 19 mai

Nuit des musées
19h/23h Musée des Beaux-arts

Dimanche 20 mai 2012

Foire biologique, santé et artisanale
Esplanade François Mitterrand



Du Samedi 25 mai au Dimanche 26 mai 2012
Fête internationale du jeu

Vendredi 1^{er} juin 2012

Collecte de sang
15h30 – Salle des Charruauds

Fête des Voisins

Samedi 2 juin 2012

Collecte de sang
9h30 – salle des Charruauds

Jedi 7 juin 2012

Thé dansant
14h30 – Salle des fêtes

Vendredi 8 juin 2012

Collecte de sang
9h – Salle des Charruauds

Samedi 9 juin 2012

Collecte de sang
9h – Salle des fêtes

Ces programmes étant donnés à l'avance sont susceptibles de modifications

TERRASSEMENT
HYGIENE PUBLIQUE
ROUTES
GENIE CIVIL
ENVIRONNEMENT

 **FAYAT TP**

Siège social :

Avenue du Général de Gaulle • BP.160 • 33502 LIBOURNE CEDEX

Tél : 05 57 55 32 90

Fax : 05 57 55 32 99

E-mail : info@fayattp.fayat.com

Etablissement secondaire :

Rue Richelieu • BP.40114 • 33271 FLOIRAC CEDEX

Tél : 05 56 21 02 00

Fax : 05 56 21 02 49



Hélène Arpin Coiffure
DAMES - HOMMES - ENFANTS
LIBOURNE

- LA PLANIE : 8, av. de Gournat | 05 57 51 01 82
- LES AIGLES : 25, place Decazes | 05 57 51 13 60
- POMPIDOU : 121, av. G. Pompidou | 05 57 23 10 00

3 SOCIÉTÉS À VOTRE SERVICE



AQUITAINE

Technique de Désenfumage et Lutte contre l'Incendie

Avenue de Magudas - 33185 LE HAILLAN

Tél. 05 57 92 01 10 - Fax : 05 57 92 01 19

E-mail : tdlaquitaine@wanadoo.fr



Désenfumage Maintenance Sécurité Incendie

3, rue du Golf - 33700 MERIGNAC

Tél. 05 57 92 01 16

E-mail : d.m.s.i@wanadoo.fr



LUTTE ET PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Avenue de Magudas - 33185 LE HAILLAN

Tél. 05 57 92 01 10 - Fax : 05 57 92 01 19

E-mail : aqui.feuf@orange.fr

Installations - Maintenance - Etudes - Désenfumage - Détection - Extincteurs
Ris - Racc - Plans

BASSAT Bruno



113-115 rue Gambetta

COUTRAS

T. 05 57 49 04 04

www.bassat-bruno.com

**Bois
PVC
Alu**

Menuiserie
Fermetures
Escaliers
Agencements
Parquets
Miroiterie
Vérandas
Stores
Portails



-40%
TOUTES
MARQUES

Montures
et verres optiques
+ 2^e paire offerte

LIBOURNE
OPTIQUE
05 57 74 83 65

121, av. de Verdun

Route de Castillon - Face au stade J. A. Moueix



**OPTICAL
CENTER**
OPTIQUE & ALÉSION

Suivez notre actualité



Révétons notre acuité humaine.

Réduction applicable sur les prix affichés en magasin jusqu'au 31/07/2012, pour l'achat d'une monture de MARQUE OPTIQUE + 2 verres CORRECTEURS, hors forfait et non cumulable. 2^{ème} paire offerte - monture *Optique* + 2 verres organiques blancs unifocaux ou progressifs (B+B-cyl.4 ou correctif identique à la paire achetée). Conditions en magasin. Photo non contractualisée. Magasin Franchisé

www.optical-center.com

Naissances

Décembre 2011

- Le 5, Manaf, Nour, Rita, Wessal TAJER
 Le 6, Samuel, Massinissa AMIRI
 Le 11, Ambre, Aurélie, Maggie MORISSET
 Le 11, Soha GASSOUMI
 Le 14, Lina, Kristina BERCUING
 Le 18, Estéban-Wissam GARON EL HAIDAR
 Le 18, Ilan TRIA
 Le 21, Simon, Edouard LE JEMBLE
 Le 21, Mathéo, Laurent, Jean-Paul CHANSARD
 Le 21, Nolhan TAMISIER FAURRE
 Le 22, Gloria-Rose LOUIS
 Le 22, Tyho, Mathias, Hervé HERNANDEZ BIOY
 Le 23, Mohammed-Amine OUHAMMOU
 Le 29, Inès MESKI
 Le 29, Nohémie, Odette HONORAT PETIT

Janvier 2012

- Le 3, Aalyah, Josèphe VOGIN
 Le 4, Hatim EL AHOUE
 Le 5, Wassim, Amr-Dine ABAYA
 Le 6, Enola, Maria, Julia PILLOT
 Le 12, Lana, Marie MASCARET
 Le 13, Mathis, Didier GABORIAUD
 Le 14, Regan, Fernando, Pascal BOURDIN-FAUSSEREAU DUARTE LOURENCO
 Le 14, Dixon, Charles, Gérard VISSE
 Le 15, Zoé GANY COURCELLES
 Le 18, Perrine, Gabrielle, Valentine TROGNO MONTEIL
 Le 19, Lizy DETCHEBERRY
 Le 20, Théotim, Samuel FERNANDEZ COUDRET
 Le 25, Aïma GORGIBUS
 Le 26, Jaad EL BOUJJOUFI
 Le 28, Alix, Marie HARISSART
 Le 31, Jade BERNARDAUD

Février 2012

- Le 1^{er}, Luna, Eliana BOUCHERIE
 Le 2, Eden BUSIN
 Le 3, Elaïa RIGAUD
 Le 4, Lucas, Esteban BARCOS
 Le 9, Ismaël, Mohamed MOROY
 Le 10, Kaysson LAFLEUR
 Le 10, Mehdi BAKRI
 Le 12, Romayssae LEMRHARI
 Le 12, Rafael, Valentin FERNANDES
 Le 14, Édith, Hélène, Sylvie VENIER
 Le 14, Ayoub MZOUKI
 Le 18, Sohaïb NFATI
 Le 20, Shoshana, Hiep, Anna SOM
 Le 22, Appoline, Edwig, Jennifer ABEL REYNIERS
 Le 22, Simon, Jean, Philippe MARECHAL
 Le 23, Adrien, Olivier, Raoul, Bernard STAMPF
 Le 23, Ziyad JAÏT
 Le 23, Louise, Andrée BORG CHAILLOU
 Le 25, Amine BOUHDADI
 Le 25, Lorenzo, Jean-Pierre, Sébastien RODRIGUEZ
 Le 27, Léon, Kenzo LAFLEUR STEINBACH
 Le 28, Gabrielle BETATO
 Le 28, Wylfried, Matyew, Komla ETOH
 Le 29, Noa, Thibault, Mathéo AUROUZE

Mariages

Décembre 2011

- Le 17, Khalid FNIGHRI et Bahija BELFKIH

Décès

Décembre 2011

- Le 1^{er}, Gérard, Louis, Marie CALMETTE
 né le 24/08/1929
 Le 5, Simon, Jean VIDOU né le 05/03/1924
 Le 8, Sylvaine, Françoise, Elisabeth PURY
 née le 08/06/1920
 Le 9, Germaine MAUREY née GERGERET
 le 16/04/1919
 Le 11, Yves, André, Simon GASSIE
 né le 19/04/1930
 Le 16, Odette MAURY née FRANC le 10/12/1923
 Le 19, Simone, Mauricette SANCHEZ née GUINANT
 le 23/07/1938
 Le 21, Juliette DUTEL née JAMBART
 le 14/07/1936
 Le 22, Pierre, Marcel, René FONTANET
 né le 27/05/1925
 Le 23, Jeannine, Elisabeth LAVILLE née DUFUT
 le 24/08/1953
 Le 24, Pierrette BOISSON née LAGRANGE
 le 29/06/1945
 Le 29, Paul FOURNET
 né le 20/12/1925
 Le 29, Robert, Vincent BAUDRY
 né le 19/07/1940

Janvier 2012

- Le 6, Cyrille, Franck, Jean HÉRAULT
 né le 07/07/1957
 Le 7, Maria, Antonia, Zita ALLANDIT née AGOSTINI
 le 27/04/1925
 Le 7, Jimes, Alain, Désiré KOENIG
 né le 08/05/1952
 Le 12, Elie DAYAN
 né le 03/10/1920
 Le 12, Antoine CASTÉLAN
 né le 03/04/1920
 Le 18, Maryse CERVENNANSKI née BIRMENS
 le 12/08/1945
 Le 18, Madeleine, Suzanne CHAUSSEPIED née VAUTRIN
 le 28/01/1927
 Le 18, Pascal, Louis, Georges, Auguste PEDRAZZOLI
 né le 10/08/1963
 Le 19, Madeleine, Louise, Marie RENAT née DUBRECQ
 le 16/11/1910
 Le 23, Marie-Rose BENABEN née ASSERQUET
 le 04/01/1910
 Le 26, Jean-Louis BIRAC
 né le 09/09/1920
 Le 26, Anne, Henriette, Christiane, Pierrette DARFEUILLE
 née le 04/11/1931
 Le 26, Marie-Dominique CHINCHON
 née le 25/10/1954
 Le 27, Natalina COMMUN née CANTAFESTA
 le 25/12/1920

Février 2012

- Le 3, Charles, Francis PELLETIER DOISY
 né le 21/05/1924
 Le 3, Michel, Jacques, Jean SAUVAITRE
 né le 20/12/1931
 Le 4, Daniel, Alain CHANTAL
 né le 29/04/1953
 Le 8, Serge CIPÏÈRE
 né le 20/04/1945
 Le 8, André, François GODOFE
 né le 11/08/1929
 Le 8, Georgette, Jeannine PUJOS
 née le 24/02/1930
 Le 9, Maxime, Jean VERNEUILH
 né le 20/11/1926
 Le 10, Emmeline, Nina, Arrabella DURAND née LAFON
 le 27/03/1915
 Le 12, Elodie, Yvonne BOULET née FOURNET
 le 19/07/1922
 Le 12, Jean Louis FLEURY né le 06/05/1938
 Le 13, Germaine DUVAL née BROUSSET
 le 18/02/1920
 Le 13, Ida FAURE née GRILLET
 le 13/04/1918
 Le 14, Marie, Henriette ANGELINI
 née MARTEL le 01/11/1919
 Le 14, Raoul, Noël DOSSO
 né le 21/12/1914
 Le 14, Bernard, Théobald, Israël, Joseph NICOLAS
 né le 07/09/1938
 Le 15, Jean, Antoine, Roger RODRIGUEZ
 né le 07/11/1937
 Le 16, Jeanne LASCOMBES
 née le 17/02/1920
 Le 18, Antoinette CODA née JOVINE
 le 27/10/1922
 Le 19, Madeleine DELIBIE
 née le 07/04/1924
 Le 21, André, Louis CHAMBRET
 né le 12/02/1932
 Le 22, Yvonne DEPIENNE née MARCELOU
 le 07/12/1925
 Le 26, Marie, Gabrielle, Germaine BLANCHET
 née le 11/05/1923
 Le 26, Agata BOURGEIX née ROSSIT
 le 02/11/1913
 Le 26, Huguette MODET née FOURNIER
 le 26/07/1922
 Le 28, Noël LAGORCE
 né le 18/12/1929
 Le 29, Georges DESCHAUMONT,
 né le 06/01/1927

Tribune de la Majorité

Présidentielle : les supercheries du candidat sortant

Dans la campagne présidentielle qui se conclura le 6 mai prochain, le candidat sortant devrait s'en tenir à une exigence démocratique : dire la vérité aux Françaises et aux Français sur l'état de notre pays, sur les causes de la crise économique et sociale. Une crise venue d'une dérégulation financière sans bornes que les élus de gauche dénoncent depuis maintenant plusieurs années. Bien entendu, nul ne prétend que le candidat sortant est l'auteur de la crise qui frappe la plupart des États européens. Mais chacun voit bien que les décisions prises au cours de ce quinquennat ont été un accélérateur d'inégalités et d'injustices, à commencer par les cadeaux fiscaux accordés aux très aisés, ceux-là même qui fêtaient la victoire du candidat sortant, le 6 mai 2007, au Fouquet's.

Comment croire le candidat sortant lorsqu'il affirme avoir « découvert », à quelques semaines du scrutin présidentiel, que la plupart des grandes entreprises du CAC 40 ne paient pas d'impôts en France alors même que les niches fiscales voulues par ce gouvernement et votées sans discernement par les parlementaires de la majorité présidentielle, y ont fortement contribué ? Un exemple, un seul, des erreurs économiques commises par le candidat sortant : les fameuses heures supplémentaires subventionnées qui ont joué contre l'emploi parce qu'elles représentent aujourd'hui l'équivalent de 400.000 emplois à temps plein et un coût de 4 milliards d'euros par an pour le budget de l'Etat. Il y a une certaine ironie de l'histoire à voir le candidat sortant arpenter les usines alors que 350 000 emplois industriels ont été détruits en 5 ans. Pas sous l'effet des délocalisations, qui représentent une faible part des destructions d'emplois, mais sous l'effet d'une perte de nos parts de marché à l'international, faute d'adaptation du "Made in France" aux besoins d'une économie mondialisée.

Car depuis 10 ans, l'Etat n'a porté aucune vision économique, aucun cap industriel. Et depuis 5 ans, aucune stratégie de développement n'a été engagée par le candidat sortant pour faire croître les filières du futur et créer les emplois de demain et d'après-demain. La faute aux 35 heures ? Faux : la compétitivité de nos entreprises s'est renforcée alors que la réduction du temps de travail entrainait en application. La faute au coût du travail ? Faux aussi : aucun pays d'Europe ne peut rivaliser avec le dumping salarial imposé par la Chine et les autres pays émergents. La vérité est dans l'incapacité du pouvoir en place à se faire stratège sur les questions économiques, en s'appuyant et en impulsant, massivement, les innovations.

Dans ce contexte, la stratégie électorale qui consiste à détourner nos concitoyens des vrais sujets de préoccupation est tout simplement insolente. Celle qui vise à rendre l'immigration responsable de tous nos maux est indécente et contraire aux valeurs républicaines que nous défendons. Celle qui prétend rejeter la responsabilité de son propre bilan sur les autres, une supercherie qui devrait ne tromper personne.

Les élus de la Majorité

Tribune de l'Opposition

Débats non politiques et débats politiques

Il est des débats qui ne devraient pas être politiques. Il en est ainsi de la question qui agite notre ville : faut-il installer au coeur de notre bastide des caméras de vidéosurveillance ?

Nous sommes pour. Certes nous savons que cela a un coût, à l'achat, à l'entretien, qu'il ne faut pas attendre de ce système la fin de la délinquance, qu'il ne faut jamais négliger ni la prévention, ni la présence humaine. En un mot nous sommes conscients des limites du système, limites que personne ne peut nier.

Et pourtant, nous souhaitons cette installation pour plusieurs raisons. Le gouvernement la finance à hauteur de 50 %, et ceci n'est pas négligeable pour les contribuables libournais. De plus, la gendarmerie souligne que le phénomène de déplacement de la délinquance est beaucoup plus limité que nous pourrions le craindre, et surtout, que cette vidéosurveillance est une aide pour l'identification des délinquants. Or, toute identification agit comme une dissuasion et donc, indirectement comme une prévention. Enfin, la Loi fait que ce système ne peut être utilisé que sous haute surveillance, que toutes les précautions sont prises pour garantir, ce qui est fondamental, les Droits de l'Homme. Nous demanderons d'ailleurs à la ville une Charte garantissant le strict respect de ces droits.

Nous notons qu'en posant le problème de la vidéosurveillance, la municipalité (tout à fait exceptionnellement et c'est bien pour cette raison que nous le soulignons), ne se livre pas un antisarkozysme primaire.

Ce n'est pas le cas lors des Conseils Municipaux où, depuis 2007, les verts très roses, les socialistes et le front de gauche, unis, non pas par leurs idées mais par

leur détestation du même homme, rabâchent à la moindre occasion les mêmes refrains. Qu'il nous soit permis de sourire face à de telles outrances.

Outrances lorsque le Conseil Municipal, parle encore du « désengagement de l'État »... alors que nous sommes dans un pays où les prélèvements obligatoires seront, en 2012 de 44,5 %, faisant de nous, dans ce domaine, des champions d'Europe, et des champions du monde pour la dépense publique.

Outrance lorsque le Conseil Municipal glorifie, à chaque séance, les totalement vertueuses collectivités territoriales socialistes... alors que la Cour des Comptes que notre Président a voulu présidée par un socialiste, note qu'il y a eu, hors transfert des compétences, une inflation des charges de fonctionnement due à une inflation du nombre de fonctionnaires.

Outrance encore lorsque le Front de Gauche condamne les crédits que la Loi attribue chaque année aux petits libournais qui fréquentent l'école privée. Les parents n'ont-ils pas le droit de choisir ? «Qu'ils paient» avons-nous entendu ! Mais ces parents ne paient-ils pas des impôts ? Le droit de choisir n'est-il pas un droit républicain par excellence ? Enfin, si les enfants qui fréquentent les écoles privées étaient dans l'enseignement public, cette scolarisation aurait un coût !

Il ne s'agit pas pour nous d'être pour un enseignement plutôt que pour un autre, il s'agit de défendre le droit de tout parent : la liberté de choisir quels que soient les revenus.

Liste des représentants de l'opposition : Christophe-Luc ROBIN, Nelly DARRIGAN, Christophe Dardenne, Hélène Olier, Marie-Noëlle LAVIE.

/perene
Cuisine - Bain - Rangement



**187, AV. DU MARECHAL FOCH
LIBOURNE - 05 57 51 24 24**

AGC Chauffage
Climatisation
Energies renouvelables

Pompes à chaleur
Chaudières multicomcombustibles
Poêle à bois, granules-pellets
Photovoltaïque
ECS thermodynamique - Solaire thermique

N° Agence : 05 57 25 26 27
www.agc-energies.fr - contact@agc-energies.fr
8 rue François Vidal - ZA des Degueys 2 - 33500 Libourne

Installation - Entretien - Dépannage - Mise en service
Etude gratuite - Financement possible



VÊTEMENTS MAGNE s.a.r.l.
4, rue Thiers à LIBOURNE

VÊTEMENTS DE TRAVAIL PROFESSIONNEL ET MÉDICAL
CHAUSSURES DE SÉCURITÉ

Adolphe Labint PRIX SPÉCIAUX ENTREPRISES
ET COLLECTIVITÉS **Adolphe Labint**

Tél. : 05 57 51 50 48 - Fax : 05 57 25 20 17 - vetementsmagne@orange.fr

STE MODERNE DE TECHNIQUE ROUTIERE

Moter

**TERRASSEMENT - VOIRIE
ASSAINISSEMENT**

Avenue des Martyrs de la Libération - BP 90344 - 33694 MERIGNAC Cedex
Tél. : 05 56 13 37 00 - Fax : 05 56 13 37 19
Antenne de Libourne - 14, rue Youri Gargarine
Tél. : 05 57 51 12 46 - Fax : 05 57 51 44 70



**C.Cial CARREFOUR
C.Cial E.LECLERC
LIBOURNE**

La Renaissance
Café - Brasserie

1, bis Place Joffre - Libourne - Tél. : 05 57 51 01 38

Centre Hospitalier de Libourne

Il met au service du Libournais et de ses environs :

- 768 lits et places de chirurgie, médecine obstétrique, de soins de suite et de réadaptation.
- 199 lits et places de Psychiatrie.
- 341 lits d'EHPAD
- 1 IRM
- 2 Scanners
- 1 nouveau Bloc Opératoire




www.
libourneshopping
.com



Je retrouve...

Mes commerçants - Mes bonnes affaires
Mes réductions - Mes bons plans
Mes infos - Mon horoscope - Ma météo...

sur

www.libourneshopping.com